

تعارف (Introduction) :

انسانی نفسیات کو سمجھنے میں باقی اصناف سے کہیں زیادہ ناول کارگر ہوتا ہے۔ موضوعاتی اور، سببیت تنوع کے معاملے میں ناول باقی اصناف سے کہیں زیادہ منفرد ہے۔ ادب کا طالب علم جدید عہد میں رونما ہونے والی تبدیلیوں کو ناول گہرے مطالعے کے بغیر نہیں سمجھ سکتا۔ اس کورس میں مختلف زبانوں کے ناولوں کے تراجم کو شامل کرنے کا مقصد طلباء کو انسانی باطن کی اتھاہ گہرائی، متنوع کلچر، تواریخ اور تہذیبوں سے روشناس کروانا ہے۔ ایک ادب کے طالب علم کے لیے دوسری زبانوں کے ناول کا مطالعہ خود اپنی زبان میں لکھے گئے ناولوں کی اہمیت اور قدر کا تعین کرنے میں معاون ثابت ہوگا۔ اس کورس کی مدد سے طالب علموں میں عالمی ناول کا ارتقا اور مختلف ادوار میں اس مروج تاریخی بیانیے کے متوازی فلکشن کا بیانیہ سمجھنے میں مدد ملے گی۔

مقاصد (Objectives)

- 1- جدید ناول سے واقفیت دلانا۔
- 2- اہم ناول نگاروں سے طلباء کا تعارف پیدا کرنا۔
- 3- طلباء کو ناول کی تکنیک، ہیئت، موضوعاتی اور فکری تنوع سے روشناس کروانا

تدریسی نتائج (Learning Outcomes)

اس کورس کو پڑھنے کے بعد طالب علم سیکھ سکیں گے:

- 1- طلباء جدید ناول واقف ہو سکیں گے۔
- 2- جدید دور میں عالمی ناول کی اہمیت سے واقف ہو سکیں گے۔
- 3- متنوع مطالعات سے ان کے مشاہدے میں وسعت آئے گی۔

Outline

جوزف کانرڈ	قلب ظلمات
السیچ کامیو	اجنبی
جارج آرویل	1984
شاندر مارٹی	انگارے
گابریل گارشیما رکیز	ایک پیش گفتہ موت کی روداد
میلان کنڈیرا	پہچان
اورحان پاک	سفید قلعہ
عسان کنفانی	دھوپ میں لوگ
ماسوجی ایبوسے	کالی بارش
صادق ہدایت	بوف کور
چینیو اچینے	بکھرتی دنیا
نرمل ورما	وہ دن

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Metacognition

- Assessment and Examinations:

Sr. No.	Elements	Weightage	Details
---------	----------	-----------	---------

31.	Midterm Assessment	35%	It takes place at the mid-point of the semester.
32.	Formative Assessment	25%	It is continuous assessment. It includes: classroom participation, attendance, assignments and presentations, homework, attitude and behavior, hands-on-activities, short tests, quizzes etc.
33.	Final Assessment	40%	It takes place at the end of the semester. It is mostly in the form of a test, but owing to the nature of the course the teacher may assess their students based on term paper, research proposal development, field work and report writing etc.

مجوزہ کتب:

- اور حان پاک، سفید قلعه، مترجم محمد عمر میمن، کراچی، شہر زاد، 2007
- البدیع کامیو، اجنبی، مترجم ڈاکٹر افضل اقبال، لاہور آئینہ ادب، 1979
- جارج آرویل، 1984، مترجم ابوالفضل صدیقی، جہلم، جہلم بک کارنر، 2020
- جوزف کانرڈ، قلب ظلمات، مترجم محمد سلیم الرحمن، کراچی: آج کی کتابیں، 2001
- چینو اچینی، بکھرتی دنیا، مترجم اکرام اللہ، لاہور، مشعل، 1988
- شاندر ماری، انگارے، مترجم محمد عمر میمن، کراچی، شہر زاد، 2007
- صادق ہدایت، بوف کور، مترجم اجمل کمال، کراچی، آج کی کتابیں، 2012
- عسان کنفانی، دھوپ میں لوگ، مترجم شاہد حمید، کراچی، شہر زاد، 2003
- گابریل گارشیما ریکیز، ایک پیش گفتہ موت کی روداد، مترجم افضال احمد سید، کراچی، آج کی کتابیں،
- ماسوجی ایبوسے، کالی بارش، مترجم اجمل کمال، کراچی، آج کی کتابیں، 1993
- میلان کنڈیرا، پہچان، مترجم محمد عمر میمن، کراچی، شہر زاد، 2007
- نرمل ورما، منتخب تحریریں، ترتیب: اجمل کمال، کراچی، آج کی کتابیں، 2004